

WRITING
CET-6

王牌英语

新题型

大学英语四、六级王牌

写作与翻译

许建平 主编



科学出版社
www.sciencep.com

王牌英语

新题型大学英语四、六级 王牌——写作与翻译

主 编 许建平

编委会 (按姓氏笔划顺序排列)

王 林	王珊珊	王煦云	石晓佳
史 君	许 可	许业勤	吴朝霞
张泽溥	张荣曦	张 健	孟雅琳
赵挺伟	康晓芸		

科 学 出 版 社

北 京

图书在版编目(CIP)数据

新题型大学英语四、六级王牌·写作与翻译/许建平主编.
—北京:科学出版社,2007
(王牌英语)
ISBN 978-7-03-018825-0

I. 新… II. 许… III. ①英语-写作-高等学校-水平考
试-习题 ②英语-翻译-高等学校-水平考试-习题 IV. H319.6
中国版本图书馆CIP数据核字(2007)第048643号

责任编辑:郝建华 阎 莉/责任校对:刘亚琦

责任印制:钱玉芬/封面设计:无极书装

编辑部电话:010-64033862/邮购电话:010-64031535

科学出版社出版

北京东黄城根北街16号

邮政编码:100717

<http://www.sciencep.com>

保海印刷有限责任公司印刷

科学出版社发行 各地新华书店经销

*

2007年4月第一版 开本:787×1092 1/16

2007年4月第一次印刷 印张:13

印数:1—6 000 字数:310 000

定价:20.00元

(如有印装质量问题,我社负责调换〈环伟〉)

前 言

为适应我国高等教育新的发展形势，深化教学改革，提高教学质量，满足新时期国家对人才培养的需要，2004年初教育部高教司组织制定并在全中国部分高校开始试点《大学英语课程教学要求（试行）》。自2006年6月份开始，大学英语开始试行改革后的四级考试，随后也将以同样方式试行新的六级考试，2007年1月全面实施改革后的四级考试，2007年6月全面实施改革后的六级考试。《新题型大学英语四、六级王牌——写作与翻译》是按外语教学新大纲与考试题型对四六级写作与翻译考试做的全面辅导。

第1章对CET-4、CET-6写作考试做了概述，主要包括：《教学要求》对写作的要求及写作命题模式，CET-4、CET-6写作考试的目的、体裁与评分标准，CET-4、CET-6考试作文评分原则与标准等。提供了CET-4、CET-6写作评卷5个档次实例分析，分析了写作考试的主要体裁与题型，并提出英语作文的几个注意事项。

第2章为英语写作的基本方法与技巧介绍，包括英语写作的过程，如何选词用字，如何写好句子、段落，文章的谋篇布局，段落展开的顺序和方法等。

第3章对常见写作问题与错误进行了分析，列出了写作中高出错率的5类问题，对考生写作弱点作了分析，并提出了相应的改进措施。

第4章对CET-4、CET-6历年作文试题做了讲评。在这一章中给出了1995 - 2006 CET-4和CET-6历年作文试题，并对每一试题做了详细的讲解分析，同时为考生提供了30篇精选模拟作文题及参考范文。

第5章对CET-4、CET-6翻译考试作了详尽的指导，其中包括：《教学要求》对翻译的要求及翻译命题模式，CET-4、CET-6翻译考试样卷试题考点解析，常用翻译技巧以及英汉翻译常见问题分析与解决方法等，并向考生提供了CET-4、CET-6翻译考试模拟100题及参考答案。

此外，书后还针对写作翻译考试的需要编排了几个附录，包括英汉标点符号的异同与区别、英语写作的套语、英语作文启、承、转、合常用词语以及CET-4、CET-6英语写作重点词组。

我们希望《新题型大学英语四、六级王牌——写作与翻译》的出版能帮助广大考生有效地进行考前复习准备，顺利通过英语四、六级考试。

编者

2007年3月于清华大学荷清苑

目 录

前言	i
第1章 CET-4、CET-6 写作考试概述	1
1.1 《教学要求》对写作的要求及写作命题模式	1
1.2 CET-4、CET-6 写作考试的目的、体裁与评分标准	3
1.2.1 CET-4、CET-6 考试作文评分原则与标准	3
1.2.2 CET-4、CET-6 写作评卷5个档次实例分析	4
1.3 CET-4、CET-6 考试的写作体裁与题型	13
1.3.1 议论文	13
1.3.2 说明文	13
1.3.3 记叙文	14
1.3.4 应用文	14
1.4 CET-4、CET-6 考试的写作题型详解	15
1.4.1 按所给的提纲作文	15
1.4.2 按所给的情景作文	17
1.4.3 按图表作文	18
1.4.4 按书信格式作文	19
1.5 CET-4、CET-6 英语作文的注意事项	20
第2章 英语写作的基本方法与技巧	22
2.1 英语写作的过程	22
2.2 如何选词用字	25
2.2.1 选词用字的原则	25
2.2.2 选词用字应注意的几个问题	25
2.2.3 避免中式英语	27
2.3 如何写好句子	28
2.3.1 常见的句式结构问题	28
2.3.2 英语的基本句式	29
2.3.3 怎样利用各种不同的句式	31
2.3.4 句子开头的方式	34
2.4 如何写好段落	35
2.4.1 主题句	36
2.4.2 推展句	38
2.4.3 结尾段的收尾方法	39

2.4.4	段落的主题与衔接	41
2.5	文章的谋篇布局	49
2.5.1	段落展开的顺序	49
2.5.2	段落展开的方法	53
第3章	常见写作问题与错误分析	62
3.1	写作高出错率的5类问题	62
3.1.1	第1类:受汉语影响的词语	62
3.1.2	第2类:拼写相似、用法不同的词和词组	62
3.1.3	第3类:一些用法特殊的形容词、名词、动词	64
3.1.4	第4类:一些固定短语结构	64
3.1.5	第5类:主谓单复数、时态、语态的不一致	65
3.2	考生写作弱点分析	66
3.2.1	不会使用否定结构	66
3.2.2	不会使用含有it的结构	67
3.2.3	不会使用There be结构	68
3.2.4	不会使用比较结构	69
3.2.5	不会使用表达原因的结构	70
3.2.6	文不对题	71
3.2.7	意义不连贯	71
3.2.8	句子、段落缺乏衔接	72
3.2.9	主题句或论题句的位置不当	74
3.2.10	语言不准确、精炼	75
第4章	CET-4、CET-6 历年作文试题讲评及模拟作文题	78
4.1	CET-4 历年作文试题讲评(1995—2006)	78
4.2	CET-6 历年作文试题讲评(2003—2006)	106
4.3	CET-4、CET-6 模拟作文题30篇及参考范文	117
4.3.1	模拟作文题	118
4.3.2	模拟作文题参考范文	125
第5章	CET-4、CET-6 翻译考试指导	137
5.1	《教学要求》对翻译的要求及翻译命题模式	137
5.1.1	CET-4翻译考试样卷试题	137
5.1.2	CET-6翻译考试样卷试题	138
5.2	CET-4、CET-6 翻译考试样卷试题考点解析	138
5.2.1	CET-4 翻译考试样卷试题考点解析	138
5.2.1	CET-6 翻译考试样卷试题考点解析	139
5.3	2006年12月CET-4、CET-6 翻译考试	140
5.3.1	2006年12月CET-4 翻译考试试题及解析	140
5.3.2	2006年12月CET-6 翻译考试试题及解析	141

5.4 常用翻译技巧简介	142
5.4.1 翻译技巧1: 分清主次 把握结构	142
5.4.2 翻译技巧2: 遣词用字 恰如其分	143
5.4.3 翻译技巧3: 适当增添 清楚明了	145
5.4.4 翻译技巧4: 词语省略 言简意赅	146
5.4.5 翻译技巧5: 词类转换 自然流畅	146
5.4.6 翻译技巧6: 结构调整 顺理成章	147
5.4.7 翻译技巧7: 语态转换 约定俗成	148
5.4.8 翻译技巧8: 状语从句 灵活处理	150
5.5 英汉翻译常见问题分析与解决方法	152
5.5.1 简单字眼别轻视	152
5.5.2 望文生义易出错	154
5.5.3 语境分析不可少	155
5.5.4 语法分析定词义	156
5.5.5 逻辑分析悟道理	157
5.5.6 比较对照辨差异	159
5.6 CET-4、CET-6 翻译考试模拟100题及参考答案	161
5.6.1 CET-4 翻译模拟题	161
5.6.2 CET-6 翻译模拟题	163
5.6.3 CET-4 翻译模拟题参考答案	165
5.6.4 CET-6 翻译模拟题参考答案	168
附录1 英汉标点符号的异同与区别	172
附录2 英语写作的套语	175
附录3 英语作文启、承、转、合常用词语	176
附录4 CET-4、CET-6 写作重点词组(A~Y)	179

第1章 CET-4、CET-6 写作考试概述

1.1 《教学要求》对写作的要求及写作命题模式

为适应我国高等教育新的发展形势,深化教学改革,提高教学质量,满足新时期国家对人才培养的需要,2004年初教育部高教司组织制定并在全国部分高校开始试点《大学英语课程教学要求(试行)》。《教学要求》规定,大学英语课程的教学目标是:培养学生的英语综合应用能力,特别是听说能力,使他们在今后工作和社会交往中能用英语有效地进行口头和书面的信息交流。作为对我国在校大学生英语能力是否达到《教学要求》的主要鉴定手段的大学英语四、六级考试也必须相应改革,以适应新的形势,使考试更好地为贯彻《教学要求》服务。大学英语四、六级考试改革的目标是更准确地测量我国在校大学生的英语综合应用能力,尤其是英语听说能力,以体现社会改革开放对我国大学生英语综合应用能力的要求。

自2005年6月考试起,四、六级考试成绩采用了满分为710分的计分体制,不设及格线;在考试内容和形式上,四、六级考试加大了听力理解部分的题量和比例,增加了快速阅读理解测试,增加了非选择性试题的比例。试点阶段四、六级考试单项分共分为四个部分:听力理解(35%)、阅读理解(35%)、综合测试(15%)、写作(15%)。试点阶段的四、六级考试各部分测试内容题型和所占分值比例如表1所示。

根据考生答题的顺序,样卷共分为6个部分:写作测试、快速阅读理解、听力理解、仔细阅读理解、完型填空和翻译。样卷结构、各部分答题时间和所用答题卡见表2。

表1 试点阶段的四、六级考试各部分测试内容、题型和所占分值比例

试卷构成	测试内容		测试题型	比例	
第一部分: 听力理解	听力对话	短对话	多项选择	35%	
		长对话	多项选择		
	听力短文	短文理解	多项选择		
		短文听写	复合式听写		
第二部分: 阅读理解	仔细阅读理解	篇章阅读理解	多项选择	35%	
		篇章词汇理解	选词填空		
	快速阅读理解	是非判断+句子填空或其他			
第三部分: 综合测试	完型填空或改错		多项选择	10%	15%
			错误辨认并改正		
	篇章问答或句子翻译		简短回答	5%	
			中译英		
第四部分: 写作	写作	短文写作	15%		

表2 四、六级样卷结构、各部分答题时间和所用答题卡

样卷结构	试题内容	答题时间	答题卡
Part I	Writing	30 minutes	Answer Sheet 1
Part II	Reading Comprehension (Skimming and Scanning)	15 minutes	
Part III	Listening Comprehension	35 minutes	Answer Sheet 2
Part IV	Reading Comprehension (Reading in Depth)	25 minutes	
Part V	Cloze/Error Correction	15 minutes	
Part VI	Translation	5 minutes	

样卷答题时间共125分钟。考试开始后,考生首先在答题卡1上完成写作部分。30分钟后,监考员发试题册,考生在接着的15分钟内完成快速阅读理解部分的试题。然后,监考员收回答题卡1。考生在答题卡2上完成其余部分的试题。

在答题过程中,考生必须在答题卡上作答,在试题册上作答无效。所有选择性试题务必用2B铅笔划线作答;所有非选择性试题(即写作、填空等)务必用黑色字迹签字笔作答。

自2006年6月份开始,从参加大学英语教学改革试点学生中试行改革后的四级考试,随后也将以同样方式试行新的六级考试。并初步定于2007年1月全面实施改革后的四级考试,2007年6月全面实施改革后的六级考试。

按照《教学要求》,大学阶段的英语教学要求分为3个层次,即一般要求、较高要求和更高要求。这3个不同层次的要求是我国所有高等院校非英语专业本科生经过大学阶段的英语学习与实践应当达到的英语水平标准,其中一般要求是每个大学毕业生必须达到的目标。达到或未达到《高中英语课程标准》七级的大学新生可将一般要求作为大学阶段英语学习的目标。较高要求和更高要求是对那些学有余力、英语基础较好、达到《高中英语课程标准》八、九级的大学新生而设置的。这3个要求包括了英语语言知识、应用技能、学习策略和跨文化交际等方面的内容。

一般要求对学生的英语书面表达能力要求如下:能用常见的应用文体完成一般的写作任务,能描述个人经历、事件、观感、情感等,能就一般性话题或提纲在半小时内写出120词的短文,内容基本完整、用词恰当、语篇连贯。能在一般或应用写作中使用恰当的写作技能。推荐词汇量为:掌握的总词汇量应达到4500个单词和700个词组,其中2000个单词为积极词汇。

较高要求对学生的英语书面表达能力要求如下:能写日常应用文,能写自己专业论文的英语摘要,能借助参考资料写出与专业相关、结构基本清晰、内容较为丰富的报告和论文,能描写各种图表,能就一定的话题在半小时内写出160词的短文,内容完整,条理清楚,文理通顺。推荐词汇量为:掌握的总词汇量应达到5500个单词和1200个词组,其中2500个单词为积极词汇。

更高要求学生的英语书面表达能力要求如下:能就一般性主题比较自如地表达个人的观点,做到文章结构清晰、内容丰富、逻辑性强。能用英语撰写所学专业的技术报告、论文。能在半小时内写出200词的说明文或议论文,内容准确,基本无误译现象,文字通顺、达意,语言错误较少。推荐词汇量为:掌握的总词汇量应达到6500个单词和1700个词组,其中3000个单词为积极词汇。

四级为一般要求,六级为较高要求,所以本书按这两种要求进行CET-4、CET-6写作与翻译的全面辅导。

1.2 CET-4、CET-6 写作考试的目的、体裁与评分标准

大学英语四、六级考试中安排短文写作这一部分，主要目的是考核学生用英语进行书面表达的能力，也就是说，主要是考核语言运用能力。因此大学英语四、六级考试的作文部分不是自由作文，而是有控制的作文，对考生写什么内容有比较明确的要求，用各种明确的方式，如提纲、图表、关键词等加以限定；提纲往往用中文给出，以避免考生将提纲中的文字直接抄录进作文。采用有控制的作文也有利于提高评分的一致性。写作体裁包括议论文、说明文、应用文等。作文题的评分方法通常有两种：一种是分析法 (analytic approach)，一种是综合法 (holistic approach)。分析法是把一篇作文分解为若干要点，如内容、结构、文章连贯性 (cohesion)、语法、词汇等，不同的要点也可作不同的加权处理，各要点得分的总和即为全篇得分。综合法是凭阅卷员通读一遍的总体印象打分，其优点是能从总体上把握通篇印象，评卷速度比较快，所以 CET-4、CET-6 的作文评分一般采用此方法。

2003 年以前，CET-4、CET-6 写作考试的题目完全一样，只是要求的字数有所不同，CET-4 要求写 120 个词以上，而 CET-6 要求写 150 个词。下面我们结合 CET-4、CET-6 写作的 3 种体裁的考试实例来看看考试中四级作文的评分原则和标准。

1.2.1 CET-4、CET-6 考试作文评分原则与标准

1. 评分原则

(1) 大学英语四级考试的目的是检查考生是否达到大学英语教学大纲规定的四级教学要求，对作文的评分应以此要求为准则。

(2) 大学英语四级考试作文题采用总体评分 (Global Scoring) 方法。阅卷人员就总的印象给出奖励分 (Reward Scores)，而不是按语言点的错误数目扣分。

(3) 从内容和语言两个方面对作文进行综合评判。内容和语言是一个统一体。作文应该表达题目所规定的内容，而内容要通过语言来表达。要考虑作文是否切题，是否充分表达思想，也要考虑是否用英语清楚而适当地表达思想，也就是要考虑语言上的错误是否造成理解上的障碍。

(4) 避免趋中倾向。该给高分的给高分，包括满分；该给低分的给低分，包括零分。阅卷人员在所评阅的全部作文卷中不应该只给中间的几种分数。

2. 评分标准

(1) 本题满分为 15 分。

(2) 阅卷标准共分五等：14 分、11 分、8 分、5 分及 2 分。

(3) 阅卷人员根据阅卷标准，对照参照卷评分，若认为与某一分数 (如 8 分) 相似，即定为该分数 (即 8 分)；若认为稍优或稍劣于该分数，则可加一分 (即 9 分) 或减一分 (即 7 分)。但不得加或减半分。

(4) 评分档次

14 分——切题。表达思想清楚，文字通顺，连贯性较好。基本上无语言错误，仅有个

别小错。

11分——切题。表达思想清楚，文字连贯，但有少量语言错误。

8分——基本切题。有些地方表达思想不够清楚，文字勉强连贯；语言错误相当多，其中有一些是严重错误。

5分——基本切题。表达思想不清楚，连贯性差。有较多的严重语言错误。

2分——条理不清，思路紊乱，语言支离破碎或大部分句子均有错误，且多数为严重错误。

1.2.2 CET-4、CET-6 写作评卷5个档次实例分析

1. 议论文

Directions: For this part, you are allowed thirty minutes to write a composition on the topic **How to Succeed in a Job Interview?** You should write at least 100 words, and base your composition on the outline given in Chinese below:

(1) 面试在求职过程中的作用

(2) 取得面试成功的因素：仪表、举止谈吐、能力、专业知识、自信、实事求是……

这是2001年四级考试的一道议论文体裁的写作题，考题用英语给出指令、作文题目，用汉语给出提纲，要求在30分钟内完成不少于100个词的作文。

实例 1

How to Succeed in a Job Interview

Nowadays job interview is a very important part in finding a decent job. If you can leave a deep impression on the interviewer, you're very likely to get the job. So here are some suggestions that you should follow in order to succeed in a job interview.

There're many factors that contribute to the success of a job interview. To begin with, you should always be careful with your behavior. You should remember to be as polite as possible when talking with the interviewer. Another important factor is that you should be honest while leaving the interviewer the impression that you are fully capable of the job. You should give your education background and the knowledge of your specialty honestly. In a word, you should display your ability in all aspects to a full extent. And the last but not the least is that you should be confident. If you're not confident in yourself, how can you make the interviewer confident in you?

Overall, politeness, honesty and confidence make you closer to the success, but it is your ability that finally counts. (182 words)

这篇作文归为第1档，评分为14分。

评语：这篇作文符合“切题。表达思想清楚，文字通顺，连贯性较好。基本上无语言错误”的14分档次。作者紧密围绕提纲给出的要点进行写作，第1段开门见山地指出了面试在找工作过程中的重要性，然后引出作者下文的几点建议，以获得面试成功。第2段作者按提纲给出的思路构思组织全文，将面试的几个要点自然而流畅地表达了出来：be careful with your behavior, be polite, be honest, display your ability, be confident等。最后，作者重复了

自己的观点，承上启下，首尾呼应。文章语言简洁通顺，自然流畅。句与句之间，段与段之间都有很好的衔接过渡：If ..., So ..., To begin with ..., Another important factor ..., In a word, last but not the least, Overall 等。

当然，这篇文章也并非十全十美，个别句子和词语表达不够准确，如：Another important factor is that you should be honest while leaving the interviewer the impression that you are fully capable of the job. 此处的while leaving the interviewer the impression that ...应改为so as to leave the interviewer the impression that ... (以便给人留下……印象)；再如：And the last but not the least, 多了两个冠词the, 应改为last but not least。但总体来看已经相当不错了，达到了14分的标准。

实例 2

How to Succeed in a Job Interview

When you look for a job, it is often necessary to have a job interview. This will introduce yourself to the company in which you want a job. And through the job interview the employer can decide if you will be employed. So it is often thought important.

If you want to succeed in a job interview, you must pay attention to some aspects as follows. First, you must be confident and behave politely. Then you will give the good impression to the employer. Second, you must show your ability and knowledge. And it is better connecting them with the job. Then the employer will know if you can do the work well. At last, you must be honest. Let the employer think if you as a believable man.

If you do all these well, you must be success in the job interview. (143 words)

这篇作文归为第2档，评分为11分。

评语：这篇作文写得比较切题，但与上一篇相比，逊色不少。主要是在语言表达上有些欠缺，有些表达不够清楚，甚至文不达意。文章的第1段写了面试的重要性，但语言有些啰嗦、重复。譬如，This will introduce yourself to the company in which you want a job. This will introduce yourself应当改为 A interview helps the company to know your ability. 第2段的论述不够具体，如果作者再将每一个需要注意的事项进一步做比较深入的探讨，则会显得内容充实可信。此外，这篇作文的个别句子尚有语法错误，文句不通顺。以作文中的最后3句为例：

(1) At last不是“最后一点”，而是“终于”之意，如：At last, I apprehended his meaning. 我终于领会了他的意思。因此 At last 应改为 And last 或 Last but not least。

(2) Let the employer think if you as a believable man. 文句不通，应当改为 You should leave the employer the impression that you are a trustworthy man.

(3) If you do all these well, you must be success in the job interview. 语法错误，应当改为 If you follow the above suggestions, you will be successful (或 you are sure to succeed) in the job interview. 虽然这些错误并不影响读者的理解，文章的字数也合乎要求，但是只符合11分的得分档次：切题。表达思想清楚，文字连贯，但有少量语言错误。如果上述这些问题得到纠正，得分肯定会上一个档次。

实例 3

How to Succeed in a Job Interview

A good job is important for us. And a Job Interview is important for us to obtain a job. The company leader will learn about your ability by the Job Interview.

But how to Succeed in a Job Interview? Many points affect the result of the Job Interview. For example, your look, your behavior, your work ability, your major aknowledge, confidence and so on. Your look is very important. If your dressed unfit, the interviewer won't want to go on the interview. Your behavior is also important. If your behavior is rude, the company won't think you are the one they want. Your work ability and your major aknowledge are the most important points. The good work ability and major aknowledge are the keys of the success of the Job Interview. And you must be confident. If you are not confident inspit of your ability is good, the boss will think that you are not fit the post. The points refered are the keys of the success of the Job Interview. (171 words)

这篇作文归为第 3 档，评分为 8 分。

评语：这篇作文较第 2 篇又差一些。尽管文章基本切题，但有好些地方表达思想不够清楚，拼写错误较多，如“aknowledge”、“inspit”、“refered”等，这就影响意义的表达，有碍读者理解文章的内容，更影响文章的意义连贯。另外，有些单词并不需要大写，而作者却使用了大写，有悖英语书写规则。最重要的一点是，整篇文章只有两个段落，显得不够完整。根据议论文的写作方法，第 1 段为开头段，介绍写作目的和背景等；第 2 段是支持段，即对第 1 段提出的论题提供依据；最后一段为结尾段，其作用是重复文章的论点，或总结全文。而这篇作文却少了这个环节，因此得分不高，只够第 3 档的标准：基本切题。有些地方表达思想不够清楚，文字勉强连贯；语言错误相当多，其中有一些是严重错误。

实例 4

How to Succeed in a Job Interview

I'm a three-grade university students. After one year I will enter the society and look for a job. On the current society, competitions are very strong all over the world. Therefore, the job interview has been the one of most important points during your searching job.

The job interview is a test on the other way. It tests one person how to deal with the things when he meets special conditions in the true life.

Thus, how to succeed in a job interview? I think the reasons to succeed are probably as follows: The day of the interview we should be clean worn, speaking normally and not nervous. Moreover, we should express our capacities. At the last, the most necessary point is that we must be plenty of confidence and be eager of the job.

If we can express our own thought, we can obtain our expectative job. (148 words)

这篇作文归为第 4 档，评分为 5 分。

评语：这篇作文写的不太切题。第 1 段与题目基本无关。作者只是作了自我介绍，没有将竞争激烈与面试之间的重要关系表达清楚。第 2 段作者试图说明参加面试的重要性，但

由于语言表达能力有限，其文句不能准确传达作者的本意。如“The job interview is a test on the other way.”作者本来可能是想说“求职面试是另一种形式的考试”(A job interview is a test of different form)，但是直到第3段作者才真正开始接触正题，而且语言上有较多的严重错误，不能完全表达作者意图。如“The day of the interview we should be clean worn, speaking normally and not nervous”，“Moreover, we should express our capacities”等。同样，最后一段也是由于语言上存在比较严重的错误，未能传达出作者想要表达的思想。因此，这篇作文只够5分的档次：基本切题。表达思想不清楚，连贯性差。有较多的严重语言错误。

实例 5

How to Succeed in a Job Interview

Now, job interview is first part in having a job. So, it's very important. But how to succeed in a job interview? Causes are too a lot. At first your view must be good. Other may not against you. The second, your talk and action the same as view. Your ability technology is the very important condition by the company. You don't we in the job interview, that can lost your job interview change.

How to perform your ability?

You must be insist yourself, that can let you perform your ability.

If you do these conditions are very good. You job interview must be success. (105 words)

这篇作文归为第5档，评分为2分。

评语：这篇作文条理不清，文不成句，东拼西凑，通篇没有一个像样的句子。因此只达到2分的档次：条理不清，思路紊乱，语言支离破碎或大部分句子均有错误，且多数为严重错误。

2. 说明文

Directions: For this part, you are allowed 30 minutes to write a campaign speech in support of your election to the post of chairman of the student union. You should write at least 120 words following the outline given below in Chinese.

- (1) 你认为自己具备什么条件(能力, 性格, 爱好)可以胜任学生会主席工作?
- (2) 如果当选你将会为本校同学做什么?

这是2005年四级考试的一道说明文体裁的写作题，考题用英语给出指令，没有给题目，只用汉语给出了提纲，要求在30分钟内完成不少于120个词的作文。

实例 1

Dear fellow students,

My name is Li Ming, a sophomore of Computer Science Department. I need your support for the election and hope to have the chance to serve you as chairman of the student union.

I believe I'm qualified for the post. First of all, I have the ability of organization and management. I have been a student leader since my middle school years. As class monitor and vice-chairman of the Student Science Association, I am skillful at organizing all kinds of activities, both inside and outside school. Second, I am endowed with easy-going character and ready to accept others' opinions. These characters of mine have benefited me a great deal in the past years.

If I am elected chairman of the student union, I pledge to serve whole-heartedly for the union. I will try my best to work for the welfare for you, my dear fellow students, creating a lively atmosphere on the campus.

Thank you. (158 words)

这篇作文归为第1档，评分为14分。

评语：这篇作文格式正确，表达思想清楚，文字通顺、连贯，遣词用字准确。

第1段对自己的情况及演讲目的 (I need your support) 和希望 (hope to have the chance to serve you) 作了简单说明。第2段则围绕自己所具备的条件、能力和性格展开，首先说明自己完全胜任 (I'm qualified for the post) 学生会主席这一职务，然后从组织、管理能力 (the ability of organization and management) 和个人性格 (easy-going character and ready to accept others' opinions) 两个方面作了介绍。最后一段对自己如果当选将会为本校同学做什么做了保证：I pledge to serve whole-heartedly for the union. I will try my best to work for the welfare for you, my dear fellow students. 全文158个词，内容紧密围绕主题，语言简练，层次清楚，所以判为14分。

实例2

Dear friends,

My name is Hu Jun, a student of Electronic Department. I want to get your support as chairman of the student union.

I think I have the ability to be the chairman. For I was a student cadre ever since primary school. At university, I was elected class monitor during the first academic year. I also serve as secretary of the Youth League and was awarded Excellent Student Leader Scholarship for my devotion to the task. Besides, I am very friendly toward everyone and ready to help my classmates when they are in difficulty. I also like sports and keen on all kinds of sports games.

If I am elected chairman of the student union, I will work hard at my post and organize more school activities and sport games, so as to enrich our school life and make our campus lively. (144 words)

这篇作文归为第2档，评分为11分。

评语：这篇作文内容切题，表达思想清楚，文字连贯，总体上看还不错。但与上一篇相比，有少量语言错误，所以得分低一个档次。主要是在语言表达上有些欠缺，有些表达不够清楚，如第1段第2句 I want to get your support as chairman of the student union 应改为：I want to get your support for the post of the chairman of the student union；有一些语法和拼写错误，如第2段第2句 I was a student cadre ever since primary school 应改为：I have been a student cadre since my primary school years；第2段最后一句 I also like sports and keen on all kinds of sports games 中，I like sports and keen on 结构有问题，应改为：I like sports and am keen on ...，等。

实例3

Good morning, everybody. My name is Liu Lin, I am studying in Chinese Department. I am glad to join this election. Now I want to be selected as the chairman of the student union.

In my opinion, I think I'm good at school activeities and can do a good work for you. First of all, I am capable of organization. I like to work for all students. Second, I have good characteristics and warm-hearted in doing public affairs. I also love shool activities and join all kinds of sports.

If you choice me to be the student union chairman, I will do my best to work for you. I will improve our studying and living conditions of the university and make libaray and dinning hall convenient to our school life. (130 words)

这篇作文归为第3档，评分为8分。

评语：这篇作文基本切题。主要问题是有些地方表达思想不够清楚，文字勉强连贯；语言错误相当多，其中有一些是严重错误。所以得分再低一个档次，得分为8分。

主要问题表现在以下几处：

(1) My name is Liu Lin, I am stdying in Chinese Department. 中的两个分句之间应当用句号，或者用 and 连接成并列句，此外后半句有些离题；

(2) 受汉语的影响，不会表达“参加”的概念，第1段中的 I am glad to join this election 应改为 am glad to take part in this election；第2段中的 join all kinds of sports 应改为 participate in all kinds of sports；

(3) In my opinion, I think I'm good at school activeities. 这句话重复啰嗦。In my opinion, I think 应当去掉其中任何一个，语句才通顺；

(4) I have good characteristics and warm-hearted in doing public affairs. 这句话搭配不当，have good characteristics 为动宾结构，而 warm-hearted 为形容词，此处不该使用并列结构；

(5) If you choice me to be the student union chairman 动宾结构、修饰定语表达不当，应改为：If you choose me as chairman of the student union.

实例 4

My name is Wang Bin. I like our university very much, and I like to be a student union chairman.

I think I have very good conditions to be a student union chairman. For I have very good ability, I have very good character, I also have some good hobbies.

Our university is very large, We have to work and study together and help each other. A student union chairman can help all students, so I want join this selection and helping others.

If I become selected the student union chairman, I maybe help our students many way, on stdying, living, sportings, and so on. Please belive me, I can do all students a lot of thing. (117 words)

这篇作文归为第4档，评分为5分。

评语：这篇作文写得不太切题，表达思想不清楚，连贯性差。有较多的严重语言错误。第1段的内容与题目基本无关，第2、3段语言错误和拼写错误很多，只能让人看出大致的意思，而不是连贯通顺的作文，所以评分为不及格。

实例 5

I am Zhang Wen, I had studyed in university for one more years. I loving our university very well. I wanted to be a chairman of all student.

I think I had good abity, I am very friendship and I studied very good. Student chairman very

good, did many things, in order to everyone of the school.

Everyday I went classroom. I work hard my English, because my English was very poor. I also study maths and many class. Having sports and activity in afternoon. I lisening music and reding newspaper. I done many things in our university. (98 words)

这篇作文归为第5档，评分为2分。

评语：这篇作文条理不清，思路紊乱，语言支离破碎或大部分句子有错误，且多数为严重错误。整个文章东拼西凑，文不成句，只能评为2分。

3. 应用文

Directions: For this part, you are allowed thirty minutes to write a letter. Suppose you are Zhang Ying. Write a letter to Xiao Wang, a schoolmate of yours who is going to visit you during the week-long holiday. You should write at least 120 words according to the suggestions given below in Chinese.

- (1) 表示欢迎
- (2) 提出对度假安排的建议
- (3) 提醒应注意的事项

实例 1

A Letter to a Schoolmate

I am delighted to learn that you are going to visit me during the week-long holiday. My parents will also be happy to see you again. I am sure you will enjoy every minute here.

I know you are fond of swimming. A river lies not far away from my home. We can go swimming there. I think it would be very pleasant and refreshing to swim in such hot summer days. In every big room of my home there is an air-conditioner. We can watch TV, play VCDs or read books very comfortably at home.

A mountain about two miles away from here is beautiful and it is worth touring. We can go there on foot. When we climb to the top of the mountain, we can have a wonderful bird-eye view of the whole village.

Just phone me before you set off. There is no need for you to take anything. I'll prepare everything for you.

I am looking forward to seeing you soon. (166 words)

这篇作文归为第1档，评分为14分。全文条理清晰，内容切题，文字表达流畅。

评语：第1段作者用3句话表达了自己和家人对朋友的欢迎。第2段提出作者具体的度假安排建议：go swimming, watch TV, play VCDs, read books, climb the mountain。第3段按要求提醒朋友出发动手之前打电话，不需要带任何东西。当然，也有个别地方语言不够简练，衔接不够到位，明显地带有中文的思维特点。如：I know you are fond of swimming. (我知道你喜欢游泳)，正确的英语表达法应该是：Since you are fond of swimming, we can go swimming in the river not far away from my home. 同样 I think it would be very pleasant and refreshing 中的 I think 也是多余的内容，这两个词完全可以省略掉。此外 a bird-eye view 拼写有误，应改为 a bird's-eye view (鸟瞰) 才对。